



إدارة الإعلام والاتصال

بيان صحفي رقم: 2012/ 57

هل اللغة الفرنسية منحسرة في المنظمات الدولية؟

أديس أبابا، 8 يونيو 2012: عقدت المنظمة الدولية للفرانكفونية بتاريخ 7 يونيو 2012، بمقر الاتحاد الأفريقي في أديس أبابا، ندوة حول تعزيز اللغة الفرنسية والتعددية اللغوية في المنظمات الدولية. وهدف الاجتماع الذي عقدته المجموعة الاستشارية لسفراء الفرانكفونية في أديس أبابا، إلى حشد ممثلي الدول الاعضاء في المنظمة الدولية للفرانكفونية من أجل تنفيذ الدليل الارشادي حول استخدام اللغة الفرنسية في المنظمات الدولية والذي تم تبنيه خلال قمة بوخارست في 2006.

وأظهرت المناقشات أن اللغة الفرنسية في وضع أفضل في المنظمات في أديس أبابا مقارنة بالمنظمات الأخرى *والتغزوا ولوجنم الدلو افركوفوني في الاطراف في (32 من بين 54).* غير أن المناقشات ساعدت في تسليط الضوء على العديد من العوائق للمساواة بين لغات عمل الاتحاد الأفريقي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، ولاسيما في مجالات تعيين الموظفين او الموارد البشرية والمالية المخصصة لخدمات الترجمة والترجمة الفورية. كما تمت الإشارة إلى التدريب وكذلك الاتصالات الداخلية والخارجية للمنظمات ضمن العوائق.

وبالرغم من ذلك، يظل السؤال الاساسي حول الممارسات اللغوية وخاصة في الاجتماعات غير الرسمية التي تعقد داخل المنظمات، حيث يشهد وجود التوجه احادي للغة.

وقد افتتح النقاش الممثل الدائم للمنظمة الدولية للفرانكفونية لدى الاتحاد الأفريقي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا سعادة السفير ليبريه بارايونيريتسي، وترأسه سعادة السفير دومينيك لانجينباتشر، الممثل الدائم لسويسرا ونائب رئيس مجموعة سفراء الفرانكفونية.

AMT/